

Mit Literatur gegen das Virus

Sehr geehrte Unterstützer und Freunde des Slowenischen Institutes in Wien!

Bereits zum vierten Mal wenden wir uns an Sie mit einer Sammlung von Beiträgen aus dem Bereich Literatur, um Ihnen so die Gewissheit enger Verbundenheit des Institutes mit Ihnen zu geben.

Wir wissen, dass diese Mitteilung eine Vielzahl von Menschen erreicht, die nicht nur in Wien und anderen Bundesländern, sondern auch in Slowenien, Italien und Ungarn leben. Corona bedingt wird es in nächster Zeit keine persönlichen Treffen geben können und wir müssen unser Programm entsprechend adaptieren. In jedem Fall möchten wir aber den Kontakt mit Ihnen aufrechterhalten und Ihnen weiterhin Information bieten.

Wir werden versuchen, Ihnen mit modernen technischen Möglichkeiten Teile aus unserem Programm postalisch und elektronisch – und wenn möglich – auch persönlich zur Verfügung zu stellen. Information und Kommunikation sind über unseren Newsletter, Facebook und www.si-dunaj.at sowie natürlich über die Gelbe Post möglich. Zusätzlich möchten wir Ihnen ein besonderes Service ankündigen: Vorträge und Präsentationen in schriftlicher Form als Download, Streaming und Videos, Dokumentationen und Online-Diskussionen.

In den nächsten Tagen werden Sie weitere Details erhalten, wie Sie unser Service, Information und Aktionen nutzen können.

Mit der Serie „Mit Literatur gegen das Virus“ – Beiträge und Arbeiten anerkannter Schriftsteller und Autoren, die deutsch-, slowenisch- oder zweisprachig schreiben - möchten wir Ihnen Gedanken, Gefühle und Einblicke aus unserer Nachbarschaft und aus Mitteleuropa vermitteln. Es soll dies ein Zeichen der Hoffnung und Zuversicht sein, aber auch tiefe Verbundenheit bedeuten:

Heute stellen wir Ihnen zwei Auszüge aus Texten zur Verfügung: Ingeborg Bachmann „Jugend in einer österreichischen Stadt“ und Karel Prušnik Gašper „Gamsi na plazu“. Beide Texte beziehen sich inhaltlich auf den Zweiten Weltkrieg und Kärnten, die Wiedererrichtung des freien Österreichs und die Volksabstimmung in Kärnten vor 100 Jahren und soll Sie zum Weiterlesen anleiten.

Bleiben Sie gesund!

Herbert Seher

Hanca Buch

Vinko Rajšp

Z literaturo proti virusu

Spoštovani podporniki in prijatelji Slovenskega inštituta na Dunaju!

Že četrtrič se obračamo na Vas z izborom leposlovnih prispevkov z namenom, da Vam posredujemo gotovost tesne povezanosti z našim inštitutom.

Zavedamo se, da to sporočilo bere mnogo ljudi, ki ne živijo samo na Dunaju in v drugih avstrijskih zveznih deželah, marveč tudi v Sloveniji, Italiji in na Madžarskem. Zaradi posledic Korone smo se morali odločiti za odpoved osebnih srečanj in prireditev, tako da moramo naš program prilagoditi danim pogojem. Na vsak način želimo vzdrževati stike z Vami in Vam še naprej posredovati važne informacije.

Potrudili se bomo, da posredujemo s pomočjo modernih tehničnih sredstev del našega načrtovanega sporeda ali po pošti ali elektronsko in – če možno – tudi osebno. Slej kot prej so Vam informacije in komunikacija na razpolago po Newsletter, Facebook in www.si-dunaj.at in če potrebno, tudi po rumeni pošti. Poleg tega pa nudimo poseben servis: predavanja in prezentacije v pisni obliki kot download, streaming in video, dokumentacije in razprave na daljavo.

V prihodnjih dnevih Vam bomo posredovali več podrobnosti glede uporabe naših uslug, informacij in akcij.

Z nadaljevalko „Z literaturo proti virusu!“ Vam posredujemo prispevke in pesnitve priznanih pisateljev in avtorjev, ki pišejo v nemščini, slovenščini ali dvojezično in izražajo misli, občutke in vtise z naše neposredne sosesčine in Srednje Evrope. To naj bi bilii znaki upanja in optimizma ravno tako kot občutek globoke povezanosti.

Tokrat predstavljamo dva primera iz del dveh pisateljev: Ingeborg Bachmann „Jugend in einer österreichischen Stadt“ in Karel Prušnik Gašper „Gamsi na plazu“. Obe besedili sta povezani z drugo Svetovno vojno na Koroškem, z ustanovitvijo osvobodjene Avstrije in s plebiscitom na Koroškem pred 100 leti. Vsi ste povabljeni, da nadaljujete z dodatnim branjem.

Ostanite zdravi!

Herbert Seher

Hanca Buch

Vinko Rajšp